

**Roj:** STSJ GAL 5537/2017 - **ECLI:**ES:TSJGAL:2017:5537  
**Órgano:** Tribunal Superior de Justicia. Sala de lo Civil y Penal  
**Sede:** Coruña (A)  
**Sección:** 1  
**Nº de Recurso:** 4/2017  
**Nº de Resolución:** 4/2017  
**Fecha de Resolución:** 20/09/2017  
**Procedimiento:** PENAL - JURADO  
**Ponente:** JUAN LUIS PIA IGLESIAS  
**Tipo de Resolución:** Sentencia

---

### **Encabezamiento**

**T.S.X.GALICIA SALA CIV/PEA CORUÑA**

SENTENCIA: 00004/2017

Teléfono: 981184876

Equipo/usuario: MA

Modelo: N91190

N.I.G.: 15061 41 2 2012 0100641

**Refª.- RAJ RECURSO DE APELACION AL JURADO 0000004 /2017**

Sobre: ASESINATO

Denunciante/querellante: MINISTERIO FISCAL

Procurador/a: D/Dª

Abogado/a: D/Dª

Contra: GENERALI ESPAÑA SA DE SEGUROS Y REASEGUROS, Alfonso

Procurador/a: D/Dª JOSE ANTONIO CASTRO BUGALLO, MARIA DEL CARMEN CAMBA MENDEZ

Abogado/a: D/Dª CELESTINO GIL TURNES, MANUEL JOSE ARIAS EIBE

### **SENTENCIA Nº 4**

Ilmo. Sr. Presidente:

Don Juan Luis Pía Iglesias - Ponente

Ilmos. Sres. Magistrados:

Don José Antonio Ballesteros Pascual

Don Fernando Alañón Olmedo

-----  
A Coruña, a 20 de Septiembre de 2017.

La Sala de lo Civil y Penal del Tribunal Superior de Justicia de Galicia, compuesta por los magistrados antes expresados, vio en grado de apelación (rollo nº 4/17) el procedimiento del Tribunal del Jurado seguido en la Sección Segunda de la Audiencia Provincial de A Coruña (rollo nº 66/2015) partiendo de la causa que con el número 477/2012 tramitó el Juzgado de Instrucción de Ortigueira por los delitos de asesinato, homicidio imprudente y obstrucción a la justicia, contra el acusado Alfonso. Son partes en este recurso, como apelante el M. Fiscal y como apelados Alfonso, representado por la Sra. Procuradora D<sup>a</sup> Carmen Camba Méndez y defendido por el Sr. Letrado D. Manuel José Arias Eibe y la entidad GENERALI DE ESPAÑA S.A., representada por el Sr. Procurador D. José Antonio Castro Bugallo y defendida por el Sr. Letrado D. Celestino Gil Turnes.

Por providencia de fecha 31 de Mayo de 2017 se tuvo por apartados del procedimiento a Serafina( Genaro), Aliciay Landelino, hasta entonces acusación particular, representados por el Sr. Procurador D. Luis Sánchez González y defendidos por el Sr. Letrado D. José Luis Gutiérrez Aranguren.

Es Magistrado Ponente S.S<sup>a</sup> Ilma. D. Juan Luis Pía Iglesias.

#### **ANTECEDENTES DE HECHO**

1) En fecha 08/06/2017 se recibió en este Tribunal el procedimiento del Tribunal del Jurado 66/2015 de la Audiencia Provincial de A Coruña, Sección Segunda, con testimonio de particulares de las Diligencias del Tribunal del Jurado del Juzgado de Instrucción de Ortigueira, para la tramitación del recurso de apelación interpuesto por el M. Fiscal, contra la sentencia dictada en fecha 04/04/2017 por S.S<sup>a</sup> Ilma. El Sr. Presidente del Tribunal del Jurado.

2) El objeto de veredicto fue formalizado en los siguientes y precisos extremos:

*" 1º. D. Alfonso, nacido el NUM000de 1946, se hallaba sobre las 9,50 horas del día 10 de agosto de 2012 en el interior del vehículo Suzuki Swift de su propiedad con placas de matrícula ....-NYY, estacionado en la Rúa do Mariñeiro de la localidad de Cedeira, A Coruña. (HECHO DESFAVORABLE)*

*2º. El anterior vehículo se hallaba amparado por Póliza NUM001de seguro obligatorio y voluntario de responsabilidad civil de la aseguradora GENERALI en vigor el día de autos con una cobertura límite de cincuenta millones de euros por siniestro. (HECHO DESFAVORABLE)*

*3º D. Alfonsohabía cogido su vehículo para realizar un pequeño desplazamiento y comprobar unos trabajos que en ese momento estaba realizando su empresa en las inmediaciones del puerto de Cedeira consistentes en el cambio de ubicación de una estatua de gran tamaño que exigía la utilización de un camión-grúa,*

*llegando a hablar con un empleado suyo y con un vecino al que le había hecho una obra recientemente. (HECHO DESFAVORABLE)*

*4º. En el lugar y a la hora y día indicados, D. Alfonso vio pasar a su altura, caminando por la calzada en dirección al puerto, a D. Jose Daniel, esposo de Dª. Serafinay padre de Dª. Alicia, D. Landelinoy D. Genaro. (HECHO DESFAVORABLE)*

*5º. Desde al menos 5 años atrás D. Alfonso mantenía una profunda enemistad con D. Jose Daniel y le profesaba una especial inquina derivadas de los diferentes pleitos (alrededor de 80) habidos entre ambos en distintos órganos jurisdiccionales en los ámbitos civil, penal y administrativo promovidos por la víctima, bien como denunciante, bien como demandante, llegando incluso a ser imputado como presunto autor de un delito contra la ordenación del territorio por el Juzgado de Instrucción de Ortigueira en el Procedimiento Abreviado 409/10 y haber visto embargadas sus cuentas e inmuebles en virtud de Decreto de 30 de mayo de 2012 en el Procedimiento de Ejecución de Títulos judiciales 175/10 del mismo Juzgado para hacer frente al abono de las indemnizaciones a las que había resultado condenado en las dos instancias judiciales del juicio ordinario 10/09 del órgano judicial citado y por la Ilma. Audiencia Provincial de A Coruña en sentencias pronunciadas en fechas 29 de diciembre de 2009 y 30 de diciembre de 2010 , respectivamente. (HECHO DESFAVORABLE)*

*6º. Con un propósito de venganza derivado de los anteriores pleitos, y habiendo verificado que D. Jose Daniel caminaba de espaldas a él por la orilla de la calzada mientras se dirigía a su propio coche estacionado unos metros más adelante, D. Alfonso puso en marcha su vehículo y tras alcanzar una velocidad de entre 37 y 47 km./h, al llegar a su altura y por detrás, ya en la Avenida de Area Longa, en una zona libre de vehículos aparcados al margen de la calzada en una zona de estacionamiento prohibido, pero en la que, en ciertas épocas, no es infrecuente la existencia de coches pese a la prohibición, sin darle oportunidad alguna para la reacción y evitando que pudiera adoptar cualquier medida tendente a defenderse, modificó bruscamente su inicial trayectoria y lo atropelló con la plena conciencia y voluntad de que con ello le causaría la muerte o, cuando menos, que esta sería la consecuencia más probable de su acción. (HECHO DESFAVORABLE)*

*7º. D. Alfonso puso en marcha su vehículo y con una manifiesta y grave desatención a la conducción y a las circunstancias de la vía e ignorando en ese momento la identidad del peatón que caminaba por la calzada en dirección a su vehículo BMW con placas de matrícula R-....-K, que se encontraba estacionado en el margen derecho de la calzada, al llegar a su altura, ya en la Avenida de Area Longa, alcanza por detrás a una velocidad de entre 37 y 47 km./h a D. Jose Daniel con el lateral derecho de su vehículo (PARA EL CASO DE QUE NO SE DECLARE PROBADO EL Nº6º) (HECHO DESFAVORABLE)*

*8º. La muerte de D. Jose Daniel fue consecuencia del impacto recibido por el citado vehículo que provocó su proyección y desplazamiento violento a una distancia aproximada de entre 6 y 8 metros y terminó impactando contra el vehículo del propio Sr. D. Jose Daniel, marca BMW con placas de matrícula R-....-K, que se encontraba estacionado en el margen derecho de la calzada y que resultó con desperfectos de consideración que no fueron reparados dada su antigüedad, quedando en posición decúbito supino con la parte inferior del cuerpo bajo la carrocería de su propio vehículo y totalmente pegadas sus piernas a la rueda delantera. (HECHO DESFAVORABLE)*

9º. D. Jose Danielsufrió politraumatismo severo con fracturas en cráneo, columna vertebral, roturas viscerales y contusiones y laceraciones de centros encefálicos que determinaron su muerte instantánea. (HECHO DESFAVORABLE)

10º. Los gastos funerarios correspondientes a D. Jose Danielascendieron a la cantidad de 2.775,44 euros, habiendo sido sufragados por Dª Serafina.

11º. El escenario de los hechos se inicia en un tramo recto seguido de una ligera curva en la que la visibilidad es adecuada durante todo el recorrido que siguió el acusado desde que puso en marcha su vehículo hasta el lugar en que produjo la muerte de D. Jose Daniel, tratándose además de un día soleado. (HECHO DESFAVORABLE)

12º. Una vez detenido el vehículo a unos 50 metros del lugar del impacto, preso de un ataque de ansiedad y shock nervioso, D. Alfonsose acercó al lugar en que yacía D. Jose Daniel, cayendo al suelo, sufriendo problemas respiratorios y de aturdimiento debiendo ser ingresado en el Complejo Hospitalario Arquitecto Marcide de Ferrol donde quedó ingresado hasta ser dado de alta médica alrededor de las 17.00 horas, siendo detenido a continuación por agentes de la Policía Judicial de la Guardia Civil. (HECHO DESFAVORABLE)

13º. Al tiempo de ocurrir estos hechos D. Jose Danieltenía 76 años de edad, estaba casado con D. Serafinay tenía 3 hijos, Dª. Alicia, D. Landelinoy D. Genaro, todos ellos mayores de 25 años, habiendo fallecido este último en septiembre de 2015 y siendo declarada su madre Dª. Serafinasu única y universal heredera ab intestato (HECHO DESFAVORABLE)

14º. Debido a una patología ocular, D. Alfonsoera usuario de gafas graduadas para conducir. (HECHO DESFAVORABLE)

15º. D. Alfonsoconducía en el momento de los hechos sin gafas. (HECHO DESFAVORABLE)

16º. D. Alfonsohabía sido diagnosticado años atrás de un trastorno depresivo mayor y consumía una abundante medicación antidepresiva y ansiolítica cuya última toma había tenido lugar alrededor de las 3.30 horas del día de los hechos. (HECHO FAVORABLE)

17º. Como consecuencia de la ingesta de abundantes fármacos antidepresivos y ansiolíticos pautados medicamente, D. Alfonsotenía anuladas en el momento de los hechos sus capacidades intelectivas y/o volitivas. (HECHO FAVORABLE)

18º. Como consecuencia de la ingesta de abundantes fármacos antidepresivos y ansiolíticos pautados medicamente, D. Alfonsotenía notablemente limitadas en el momento de los hechos sus capacidades intelectivas y/o volitivas. (PARA EL CASO DE QUE NO SE DECLARE PROBADO EL Nº 17º) (HECHO FAVORABLE)

19º. El acusado D. Alfonsoes autor material único y directo de la muerte de D. Jose Danielcon la concurrencia de las circunstancias que se consideran probadas.

20º. El acusado D. Alfonsoes culpable de la muerte querida de D. Jose Danielsin haberle dado oportunidad alguna para la reacción y evitando que pudiera adoptar cualquier medida tendente a defenderse y ello en represalia por la previa

*actuación de éste en diversos procedimientos judiciales existentes entre ambos.*

*21º. El acusado D. Alfonso es culpable de la muerte querida de D. Jose Daniel sin haberle dado oportunidad alguna para la reacción y evitando que pudiera adoptar cualquier medida tendente a defenderse (PARA EL CASO DE QUE NO SE DECLARE PROBADO EL Nº 20º)*

*22º. El acusado D. Alfonso es culpable de la muerte de D. Jose Daniel debido a haber conducido su vehículo de manera gravemente negligente y haberlo atropellado debido a su falta de cuidado. (PARA EL CASO DE QUE NO SE DECLAREN PROBADOS LOS Nº 20º y 21º)*

*23º. En el caso de que decida la culpabilidad, el Jurado es favorable a que se suspenda la ejecución de la pena si procediera legalmente.*

*24º.- En el caso de ser condenado, el Jurado es favorable a que en la sentencia se pida el indulto. "*

*3) El veredicto del Jurado consistió exactamente en: "" Los miembros de este Jurado han deliberado sobre los hechos sometidos a su resolución y han encontrado probado y así lo declaran por unanimidad*

*9 votos 1, 2, 3, 11, 12 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, que son los siguientes*

*8 votos 29, 30 mayoría*

*Con respecto del hecho nº 11 declaramos probado leer el cambio.*

*Asimismo han encontrado no probados y así lo declaran:*

*9 votos 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 17, 23, 26, 27*

*8 votos 28 mayoría*

*Por lo anterior los jurados por unanimidad encontramos al acusado D. Alfonso culpable de los hechos delictivos que venía acusado.*

*Probado que el Sr. Alfonso se encontraba en el vehículo en dicho día y dicha hora.*

*Remitimos a los testimonios de los 2 empleados Sr. Moises y Sr. Secundino, en declaraciones juradas en la vista oral, del día 21.*

*Probado que el vehículo con matrícula ....-NYY se hallaba asegurado por la compañía Generali.*

*Remitimos al contrato de seguro Generali y el recibo de pago correspondiente, referenciado al tomo III de actas de las vistas.*

*Queda probado que el acusado se desplazó para comprobar los trabajos que estaban realizando sus empleados en las inmediaciones del puerto, por tener un contrato firmado con el Sr. Alejandro, ingeniero jefe de la zona norte de Puertos de*

Galicia, para la colocación de la estatua A Peixeira no Pericoto.

*Remitimos al contrato referenciado en el tomo III de Actas dela vista y factura proforma de fecha 27/06/2012. También nos remitidos los testimonios de los 2 empleados Sr. Moisesy Sr. Secundinoen declaración jurada en la vista oral del día 21.*

No probados que el acusado viera pasar a su altura a la víctima, según declaración jurada en la vista oral del acusado en el día 21.

*Los testigos que son los empleados que estaban trabajando en la obra de A Peixeira, no pueden afirmar que el acusado viera pasar a la víctima.*

No probado que el acusado profesara una especial inquina hacia la víctima, aunque era conocida su enemistad en el pueblo.

*Nos remitimos al testigo Sr. Fabio(tienda eléctrica) que declaró en la vista oral del día 24, que el acusado era muy escueto en su vida personal y que no comentaba nada sobre las demandas de la víctima hacia su persona.*

No probado que el recorrido que siguió el acusado por la curva tuviera visibilidad adecuada debido a tener vehículos estacionados a su derecho en la zona del arcén.

Nos remitimos al testimonio del Sr. Maiteque en declaraciones juradas en la vista oral de los días 21 y 27, declara que al llegar a la zona del atropello, visualiza vehículos tanto en la recta como en la curva al atender a la víctima.

No probado que en el momento del atropello la zona de estacionamiento prohibido estuviese libre de vehículo.

Nos remitimos al testimonio del Sr. Maite, que en las declaraciones de la vista oral de los días 21 y 27, declara que al llegar a la zona de atropello, visualice vehículos en la curva.

*También hacemos uso de la fotografía 1-1 de la Guardia Civil de Tráfico, en la cual se ven coches aparcados por detrás del Suzuki Swift hasta la curva.*

No probado que el acusado al llegar a la altura de la víctima, modificara hacia la derecha su inicial trayectoria.

*Nos remitimos al informe de los peritos de INPENOR para la reconstrucción del accidente nº ref. NUM002del tomo IV en las conclusiones confirman que el peatón se encontraba en la calzada en el momento de producirse el atropello.*

*También las huellas de frenada y los restos de cristales se encuentran dentro del carril de circulación, según croquis (de la Policía Local de Cedeira. En tomo II marcada la página como 266*

No probado, nos remitimos a los argumentos anteriores de la pregunta nº 8.

*10. No probado que el acusado cometiese el hecho con un propósito de venganza por los diferentes pleitos que tenía con la víctima.*

*Nos remitimos a las declaraciones juradas en la vista oral del hijo del acusado Sr. Prudenciodel día 24 y del acusado Alfonsodel día 21 en las que declaran que en reunión familiar toman la decisión de evitar los encuentros con la víctima por miedo.*

*11. Probado que el acusado no iba atento a la conducción y a las circunstancias de la vía, porque estaba pendiente de la llegada de un camión-grúa por la carretera de Ferrol a Cedeira que se encuentra en el otro lado de la vía.*

*Nos remitimos a la declaración del acusado del día 21 y al informe de los peritos de reconstrucción del accidente (INPENOR) en lo que se infiere que la posible causa del accidente es por una atención inadecuada y el informe del ingeniero técnico industrial Sr. Carlos Miguel en sus conclusiones finales declara que existe falta de atención en la conducción o exceso de confianza.*

*El Jurado considera no probada la frase que corresponde: "con una manifiesta y grave desatención a la conducción".*

*Probado que el momento del accidente intentó evitar el atropello dando un volantazo a la izquierda.*

*Nos remitimos a la declaración jurada en vista oral del Sr. Maiteque declara haber oído un golpe y posteriormente un giro hacia la izquierda de un vehículo blanco.*

*Probado que la víctima recibió el impacto del vehículo Suzuki Swift y que éste lo proyectó y desplazó violentamente a una distancia de 6 a 8 metros contra su propio vehículo. La víctima quedó bajo la carrocería de su vehículo como se demuestra en la foto nº 11 del atestado de la Guardia Civil del tomo II foto nº 9.*

*Probado que el vehículo BMW tiene desperfectos. Remitimos a las fotos nº 9 y 9-1 del atestado de la Guardia Civil tomo II pág. 7.*

*Probado que la víctima sufrió politraumatismo severo con resultado de muerte.*

*Remitimos al informe de forense en su autopsia de las 17:10 del día 10 de agosto de Sra. Claray Sr. Amador, procedimiento DP 447/12 con nº ref. 66/12, en los que concluyen que es de naturaleza violenta por accidente de tráfico por politraumatismo y destrucción de centros vitales.*

*Probado que la Sra. Manuelasufragó los gastos funerarios que ascienden a 2.775,44 € y 8364;.*

*Remitimos a la factura de la funeraria de servicios funerarios de Galicia del 13 de agosto de 2012, en tomo II pág. 698/699.*

*No probado que el acusado supiera de antemano quién era la víctima*

*Remitimos a la declaración jurada de la vista oral del Sr. Alfonsodel día 21 en la que declara que no lo vio pasar a la altura de su vehículo cuando estaba detenido en la calle.*

Probado que el acusado detuvo su vehículo a 50 m. y se acercó a la víctima y tras comprobar que el atropellado era el Sr. Jose Danielle dio un cuadro de ansiedad, cayendo al suelo, sufriendo problemas respiratorios y de aturdimiento por lo cual fue trasladado al Hospital Arquitecto Marcide de Ferrol.

*Remitimos al testado pericial de la Guardia Civil de Tráfico de fecha 5 de septiembre de 2012, en el que verifican que el vehículo permanece estacionado en el margen derecho de la vía a una distancia de 50 metros.*

*Remitimos también a la declaración del conductor de la ambulancia que atendió al Sr. Alfonso en la vía pública, en declaración jurada en la vista oral el día 21.*

Probado que la víctima Sr. Jose Daniel tenía 76 años, según viene referenciado en el libro de familia tomo 3, pág. 700 a 705.

*En el propio documento se referencia a la esposa e hijos.*

*Que la esposa Sra. Manuela es único y universal heredera del hijo fallecido, Sr. Genaro, como un hecho aceptado por todos.*

Probado que el acusado tenía gafas graduadas.

*Remitimos al informe de la cátedra de Santiago de Compostela, departamento de oftalmología, en el tomo III.*

Probado que el acusado no llevaba gafas en el momento de la conducción del vehículo.

*Remitimos a la declaración del acusado del día 21 en la que afirma que en conducción urbana no hacía uso de las gafas, salvo al salir del caso urbano en vías interurbanas.*

Probado que el acusado había sido diagnosticado por trastorno depresivo mayor y que tenía un tratamiento que administraba su esposa Sra. Carlade forma habitual y continua.

*Remitimos a la declaración jurada de la vista oral del acusado el día 21 y de su esposa el día 24 que declaran que a esas horas ingirió la medicación.*

No probado que la ingesta de estos fármacos dejaran anuladas sus capacidades intelectuales y/o volitivas.

Probado que el acusado tenía notablemente limitadas sus capacidades intelectuales y/o volitivas.

*Remitimos a las declaraciones juradas de los empleados del día 21, que declaran que en algún momento se ofrecieron a llevarlo en coche para hacer gestiones.*

*También nos remitidos a la declaración jurada de la vista oral del día 24 del Sr. Fabio en la que declara que también se ofreció a llevarlo en coche.*



*Probado que el acusado es autor material único y directo de la muerte del Sr. Jose Daniel.*

Remitimos al informe de atestado de la Policía Local de Cedeira nº NUM003 en el que informe que el conductor del vehículo de la marca Suzuki, modelo Swift, matrícula ....-NYY resulta ser el Sr. Alfonso.

No probado.

*Remitimos a que no hay ningún informe pericial, ni testigo alguno que pueda asegurar la intencionalidad en el atropello.*

No probado.

*Remitimos a la respuesta anterior y al informe de la Policía Local nº NUM003, en el que se ve la situación del punto de impacto que se realiza en el carril de circulación y la huella de frenada de las ruedas se encuentran dentro del carril de circulación.*

No probado que el acusado hubiera conducido su vehículo de manera gravemente negligente.

*Remitimos al informe realizado por la Guardia Civil de Tráfico de Ferrol emitido el 5 de septiembre de 2012 en la que hace un cálculo de la velocidad sobre 40 Km/hora, siendo la velocidad de la vía de unos 50 km/hora, por ello, el vehículo circulaba dentro de los límites de velocidad.*

*También en ese informe no ha pruebas toxicológicas del ... (ilegible).*

El Jurado no se opone a que se suspenda la ejecución de la pena si procediera legalmente.

El Jurado no se opone a que en la sentencia se pida el indulto."

4) En el indicado procedimiento se dictó sentencia en fecha 04/04/2017 que contiene el siguiente FALLO:

*" Que conforme al veredicto de inculpabilidad emitido por el Tribunal del Jurado DEBO ABSOLVER y ABSUELVO a Alfonso de los delitos de asesinato, obstrucción a la justicia y homicidio imprudente por los que venía siendo acusado y ACUERDO dejar sin efecto las medidas cautelares que se hubieran adoptado sobre su persona o patrimonio en las correspondientes piezas de situación personal y de responsabilidades pecuniarias, con declaración de oficio de las costas procesales."*

5) En fecha 12 de Septiembre de 2017 se celebró la vista de este recurso en la que las partes informaron por su orden de acuerdo con lo que a su derecho convino y/o interesó, según el resultado documentado en soporte de video y audio y diligencia de vista complementaria.

## **HECHOS PROBADOS**

Se acepta el relato de hechos probados de la sentencia recurrida

En concreto el tenor literal de los hechos que se aceptan es:

*" El anterior vehículo se hallaba asegurado en GENERALI por póliza NUM001de seguro obligatorio con distintas coberturas, entre ellas, la de responsabilidad civil voluntaria, en vigor el día de autos con una cobertura límite de cincuenta millones de euros por siniestro.*

D. Alfonsohabía cogido su vehículo para realizar un pequeño desplazamiento y comprobar unos trabajos que en ese momento estaba realizando su empresa en las inmediaciones del puerto de Cedeira consistentes en el cambio de ubicación de una estatua de gran tamaño que exigía la utilización de un camión-grúa, llegando a hablar con un empleado suyo y con un vecino al que le había hecho una obra recientemente.

D. Alfonsopuso en marcha su vehículo e ignorando en ese momento la identidad del peatón que caminaba por la calzada en dirección a su vehículo BMW con placas de matrícula R-....-K, que se encontraba estacionado en el margen derecho de la calzada, al llegar a su altura, ya en la Avenida de Area Longa, alcanza por detrás a una velocidad de entre 37 y 47 km./h a D. Jose Danielcon el lateral derecho de su vehículo.

D. Alfonso, en el momento del accidente intentó evitar el atropello dando un volantazo a la izquierda en el mismo momento de producirse, llegando a invadir el carril contrario.

*La muerte de D. Jose Danielfue consecuencia del impacto recibido por el citado vehículo Suzuki Swift que provocó su proyección y desplazamiento violento a una distancia aproximada de entre 6 y 8 metros y terminó impactando contra el vehículo del propio Sr. D. Jose Daniel, marca BMW con placas de matrícula R-....-K, que se encontraba estacionado en el margen derecho de la calzada, quedando en posición decúbito supino con la parte inferior del cuerpo bajo la carrocería de su propio vehículo y totalmente pegadas sus piernas a la rueda delantera.*

*El vehículo BMW con placas de matrícula R-....-Kresultó con desperfectos.*

D. Jose Danielsufrió politraumatismo severo con fracturas en cráneo, columna vertebral, roturas viscerales y contusiones y laceraciones de centros encefálicos que determinaron su muerte instantánea.

Los gastos funerarios correspondientes a D. Jose Danielascendieron a la cantidad de 2.775,44 euros, habiendo sido sufragados por Da Serafina.

*Una vez detenido el vehículo a unos 50 metros del lugar del impacto, D. Alfonsose acercó, y tras verificar que el atropellado se trataba de D. Jose Daniel, cayó al suelo sufriendo problemas respiratorios y de aturdimiento, debiendo ser trasladado al Complejo Hospitalario Arquitecto Marcide de Ferrol donde quedó ingresado hasta ser dado de alta médica alrededor de las 17.00 horas, siendo detenido a continuación por agentes de la Policía Judicial de la Guardia Civil.*

*Al tiempo de ocurrir estos hechos D. Jose Danieltenía 76 años de edad, estaba casado con D. Serafinay tenía 3 hijos, D. Alicia, D. Landelinoy D. Genaro, todos ellos mayores de 25 años, habiendo fallecido este último en septiembre de 2015 y siendo declarada su madre D. Serafinasu única y universal heredera.*

*Debido a una patología ocular, D. Alfonso era usuario de gafas graduadas para conducir.*

D. Alfonso conducía en el momento de los hechos sin gafas.

D. Alfonso había sido diagnosticado años atrás de un trastorno depresivo mayor y consumía una abundante medicación antidepresiva y ansiolítica cuya última toma había tenido lugar alrededor de las 3.30 horas del día de los hechos.

*Como consecuencia de la ingesta de abundantes fármacos antidepresivos y ansiolíticos pautados médicamente y su enfermedad de depresión grave, D. Alfonso tenía notablemente limitadas en el momento de los hechos sus capacidades intelectivas y/o volitivas."*

## **FUNDAMENTOS DE DERECHO**

1º) Recurre tan sólo el M. Fiscal la sentencia dictada por S.Sª Ilma. El Magistrado presidente del Tribunal del Jurado en este procedimiento, al haberse apartado de dicho procedimiento la Acusación particular tras haber renunciado los perjudicados que ejercían dicha acusación al ejercicio de la acción civil por haber sido indemnizados a su satisfacción.

El M. Fiscal acepta íntegramente el relato de hecho probados de la sentencia recurrida y, pese a no haber sostenido tal calificación, pretende ahora la condena del acusado como autor de un delito de homicidio imprudente, por imprudencia grave exart. 142.1 del C. Penal, amparándose en que tal calificación fue formalizada en su día por la acusación particular, ahora voluntariamente apartada y que por lo tanto ninguna indefensión se causa a un acusado que pudo en todo momento, incluso en este recurso utilizar cuantos medios de defensa haya estimado pertinentes frente a tal acusación.

El motivo explícito del recurso es la infracción de precepto legal en la calificación jurídica de los hechos exart. 846 bis c) letra d) de la L.E. Crim., al considerar que los hechos probados pueden y deben ser calificados como el delito que ahora imputa y por el cual solicita que se impongan al acusado las penas de cuatro años de prisión y cinco años de privación del derecho a conducir vehículos a motor y ciclomotores, o las que legalmente procedan, sin que consten peticiones concretas de la Acusación Particular, dado el veredicto de inculpabilidad y su apartamiento del procedimiento durante la tramitación de este recurso, pues ni tan siquiera calificó provisionalmente los hechos como constitutivos del delito que ahora se imputa al acusado y que sólo se propuso alternativamente en trámite de conclusiones definitivas, manteniendo sus anteriores peticiones de responsabilidad civil pese a la acreditada renuncia de los perjudicados.

2º) La insistencia en exigir responsabilidad civil, además de poco explicable, no puede prosperar, pues la libre renuncia de los perjudicados impide todo pronunciamiento al respecto, exarts. 108 y concordantes de la L.E. Crim., estando demostrada aquella renuncia por la literalidad de lo resuelto en el auto de fecha 18 de Mayo de 2017 dictado por el S.Sª Ilma. el Sr. Magistrado Presidente del Tribunal del Jurado en el que, además de reconocer que se hizo entrega de sumas de dinero a los perjudicados, se precisó que "una vez efectuado el pago los perjudicados se dan por enteramente satisfechos sin tener más que reclamar por el fallecimiento de D. Jose Daniel, RENUNCIANDO a las acciones civiles que pudieran corresponderles por los

hechos por los que se han seguido las presentes actuaciones" y como consecuencia la acusación particular fue apartada del procedimiento por providencia de la misma autoridad de fecha 31/05/2017.

Consecuentemente, nada cabe resolver ahora en materia de responsabilidad civil.

No obstante la posición de parte en este recurso de la entidad aseguradora GENERALI de ESPAÑA S.A. es correcta, toda vez que el M. Fiscal mantiene sus peticiones en materia de responsabilidad civil y por ello aquella entidad puede ser parte para defender sus peculiares intereses que afectan a la calificación de los hechos, por cuanto si se estimase el recurso cabría exigir responsabilidad civil, en su caso, siquiera las renunciadas analizadas lo impedirían de todos modos.

Además, en el procedimiento aquella entidad ha sido parte con amplitud de alegaciones y proposición de prueba sin que haya habido otro cambio que la renuncia analizada de los perjudicados, por lo que el tratamiento procesal debe ser idéntico, cual ninguna parte ha impugnado.

3º) Al oponerse al recurso las partes recurridas, esto es, el acusado Alfonso y la entidad GENERALI DE ESPAÑA S.A. ha coincidido en alegar la extemporaneidad de la interposición del recurso estimando que fue efectuada fuera del plazo establecido en el art. 790.1 de la L.E. Crim.

La literalidad del precepto citado es obvia y conllevaría la inadmisión a trámite del recurso por extemporáneo y/o su desestimación caso de que hubiese sido indebidamente admitido, con independencia de la finalidad del precepto en cuanto que permite una mayor amplitud de ejercicio en favor del reo, pero no es ese el precepto aplicable, sino lo dispuesto ad hoc en el art. 846 bis b) de la L.E. Crim. Del tenor literal siguiente: " Pueden interponer el recurso tanto el Ministerio Fiscal como el condenado y las demás partes, dentro de los diez días siguientes a la última notificación de la sentencia", redacción que apenas deja margen a la interpretación dada lo taxativo de sus términos al referirse a la última notificación de la sentencia.

Sin embargo se pretende que en este caso no sería la fecha de esa última notificación la fecha a quo para el cómputo del plazo de interposición del recurso, sino la notificación a otras partes distintas del acusado, toda vez que dicho acusado fue absuelto sin que se le haya impuesto una medida de seguridad o se haya declarado su responsabilidad civil conforme a lo dispuesto en el Código Penal, de modo que no podría interponer el recurso, así que carecería de sentido esperar para el cómputo de plazo a una notificación que no tendría ninguna relevancia a efectos de interposición del recurso.

Desde la perspectiva de esa alegación la cuestión pudiera parecer equívoca, pero la realidad explícita de la norma no autoriza esa interpretación, porque donde la ley no distingue, no se debe distinguir y porque la supuesta equivocidad de tal norma supondría una interpretación perjudicial para las partes, sobre todo por las obvias diferencias de estas normas con otras que regulan recursos y con la posibilidad de salvar esa equivocidad muy fácilmente, de donde ha de seguirse que el legislador no consideró ninguna matización a la amplitud común del plazo para recurrir en estos casos.

En consecuencia, el recurso ha sido interpuesto dentro del plazo legal y su

admisión a trámite ha sido correcta y ajustada a Derecho.

4º) Las partes denominan incongruencia o falta de legitimación al hecho evidente de que el M. Fiscal nunca haya calificado los hechos tal y como ahora pretende sino que redujo su calificación a estimar que los hechos constituían un delito de asesinato sin realizar una calificación alternativa como delito imprudente, de modo que su petición en juicio fue resuelta y la alternativa no puede plantearse al haberse apartado del procedimiento la única parte que la formalizó.

No parece que se trate de una cuestión de incongruencia, pues eso sólo ocurre cuando no hay correspondencia lógica y formal entre lo que peticionan las partes y lo que se resuelve, ni tampoco parece que pueda dudarse de la legitimación del M. Fiscal para interponer esta clase de recursos.

La cuestión debatida es si puede el M. Fiscal sostener ahora una acusación que no formalizó en su momento.

La acción penal no se identifica por una calificación sino por los hechos imputados y la persona del acusado, así que puede sostenerse otra calificación si se deduce de los hechos probados y si ha sido debatida en juicio, aunque no lo haya sido a instancia de la parte que pretende defender aquella calificación.

No existe indefensión al constar el debate previo en juicio público, no existe impedimento de legitimación en cuanto que la sentencia ha desestimado las peticiones de la parte apelante y la singular posición del M. Fiscal en el procedimiento permite que su defensa de la legalidad pueda realizarse con esa variación, que no es sino el resultado de asumir una calificación que también fue desestimada.

Las dudas que pueda suscitar la cuestión han de resolverse en base al principio de favorecer el recurso y de la tutela judicial efectiva, concretada en la necesidad de agotar los debates planteados, aun cuando la formalidad de los mismos sea discutible y discutida.

No obstante la realidad es que la única petición que ahora se discute sólo fue realizada por quien ulteriormente renunció al ejercicio de toda clase de acciones en este procedimiento, lo que impediría todo pronunciamiento sobre esa petición si la entidad de la imprudencia no fuese grave, exart. 142.2 Del C. Penal que establece que "El delito previsto en este apartado (homicidio por imprudencia menos grave) sólo será perseguible mediante denuncia de la persona agraviada o de su representante legal", supuesto que no se entienda que baste la denuncia inicial sin que afecte a la acción penal una ulterior renuncia, pero el delito imputado es perseguible de oficio y puede formalizarse entonces la acusación por el M. Fiscal; lo que sucede es que no se formalizó esa petición en tiempo y forma oportunos y resulta forzado que pueda asumir ulteriormente la parte que obvió tal calificación una petición similar y con una calificación idéntica, a la vista de la absolución pronunciada respecto del único delito por el que acusó el M. Fiscal, absolución que el propio M. Fiscal reconoce ahora como inatacable.

El Tribunal Supremo en su sentencia de fecha 06/10/2014 puntualiza que "La calificación de que ha de partir el juzgador es la contenida en el escrito de «conclusiones definitivas» que pueden ser distintas de las «provisionales», como consecuencia del resultado del Juicio Oral (artículo 732 LECrim), ya que el verdadero instrumento procesal de la acusación es dicho escrito de «conclusiones definitivas»

(SSTC 12/1981, 10 de abril; 20/1987, 19 de febrero; 21/1989, 16 de mayo; y SSTS 2389/1992, 11 de noviembre; 1273/1991, 9 de junio. La pretendida fijación de la acusación en el escrito de calificaciones provisionales privaría, como se ha expuesto, por un lado, de sentido al artículo 732 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, por otro, haría inútil la actividad probatoria practicada en el juicio oral. La posibilidad de modificación de conclusiones al formularse la calificación definitiva a la vista del resultado probatorio viene ofrecida por el artículo 732 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, siendo en esta definitiva calificación donde queda fijado el objeto del proceso y se establece la exigencia de correlato entre acusación y fallo."

Cabría estimar que la calificación actual respondería a la degradación de la entidad de la primera acusación que se convertiría de un asesinato a un homicidio imprudente dentro de la homogeneidad relativa de esos delitos.

Esa es la única posibilidad de aceptar la legitimación de la parte recurrente, porque la degradación es obvia y la homogeneidad, aunque discutible también puede aceptarse desde las perspectivas de identidad del bien jurídico protegido y ubicación sistemática dentro del C. Penal, al disciplinarse esos delitos en el título I) del Libro II del C. Penal sobre "El homicidio y sus formas"

El Tribunal Supremo recuerda en su sentencia de fecha 03/04/2017 que "esta Sala tiene sostenido y reiterado en numerosas sentencias que ningún riesgo existe de quiebra del principio acusatorio por el hecho de transmutar una condena por asesinato alevoso en otra por homicidio con la agravante de superioridad." Y en su sentencia de fecha 13/05/2014 que "Dos son los elementos que vertebran el principio acusatorio. Uno tiene una naturaleza fáctica y otro una naturaleza jurídica, pero ambos no tienen el mismo peso.

El elemento fáctico está constituido por el respeto a los hechos objeto de la acusación respecto de los que no caben variaciones sustanciales, y sí solo periféricos o de detalle porque como se recuerda por esta Sala, el Tribunal no es un mero amanuense --STS 572/2011 de 31 de Mayo-- que copie literalmente el relato del Ministerio Fiscal o de las acusaciones. Hay que recordar que el *factum* es el "juicio de certeza" alcanzado por el Tribunal que debe ser congruente con las calificaciones, estando permitidas variaciones periféricas o accesorias que no muten el hecho principal.

El elemento jurídico está constituido por la calificación jurídica que tiene una menor vinculación en virtud del principio de la pena justificada.

La doctrina de la pena justificada permite al Tribunal condenar por un delito distinto pero homogéneo con el que fue objeto de la acusación, siempre que tal cambio jurídico sea compatible con una exacta identidad de los hechos objeto de acusación --de ahí la homogeneidad delictiva-- y siempre, además, que con tal cambio de calificación jurídica se imponga una pena inferior a la que fue objeto de acusación, teoría de la pena justificada que, con las limitaciones citadas, constituye una manifestación del viejo brocardo latino "*Da mihi factum, dabo tibi ius*".

El núcleo de la teoría de la pena justificada está en la homogeneidad entre ambos delitos, el que es objeto de la acusación y el que es objeto de la condena, homogeneidad que es un concepto de factura jurisprudencial que queda delimitado por dos datos : a) identidad de hechos y b) beneficio para el reo en la medida que el cambio de calificación va a suponer la aplicación de una pena inferior, y es que no hay que olvidar que el objeto del proceso es un *factum* atribuido a una persona y no un

crimen . En tal sentido, STS 465/2013 de 29 de Mayo."

También coincide la sentencia del Tribunal Supremo de fecha 30/05/2012 en que "Acaso convenga una puntualización referida a la argumentación mediante la que se expresa el desacuerdo del recurrente con el hecho de que los Jueces de instancia no hicieran valer las conclusiones provisionales que habían sido formuladas en fase intermedia. Y es que no es ese el contenido del principio acusatorio. El objeto del proceso -decíamos en nuestras SSTS 1143/2011, 28 de octubre; 651/2009, 9 de junio y 777/2009, 24 de junio- es de cristalización progresiva. Las conclusiones provisionales (art. 650 LECrim (LA LEY 1/1882)) permiten definir los términos de los debates del juicio oral. Pero son las conclusiones definitivas las que delimitan el objeto del proceso, tanto en su dimensión objetiva como subjetiva. Y son precisamente tales conclusiones definitivas, formuladas una vez practicada las pruebas en el juicio oral, las que han de ser tomadas como referencia para determinar la ineludible correlación entre la acusación y el fallo, presupuesto inderogable del principio acusatorio."

5º) Al concretarse el motivo del recurso a la infracción de precepto legal en la calificación jurídica de los hechos, queda excluido del recurso toda cuestión relativa a infracciones de precepto constitucional y al motivo previsto en el art. 846 bis c) letra a) del tenor literal siguiente "Que en el procedimiento o en la sentencia se ha incurrido en quebrantamiento de las normas y garantías procesales, que causare indefensión, si se hubiere efectuado la oportuna reclamación de subsanación. Esta reclamación no será necesaria si la infracción denunciada implicase la vulneración de un derecho fundamental constitucionalmente garantizado.

A estos efectos podrán alegarse, sin perjuicio de otros: los relacionados en los artículos 850 y 851, entendiéndose las referencias a los Magistrados de los números 5 y 6 de este último como también hechas a los jurados; la existencia de defectos en el veredicto, bien por parcialidad en las instrucciones dadas al Jurado o defecto en la proposición del objeto de aquél, siempre que de ello se derive indefensión, bien por concurrir motivos de los que debieran haber dado lugar a su devolución al Jurado y ésta no hubiera sido ordenada", exclusión que se enfatiza porque algunas de las alegaciones del recurso afectan a criterios de valoración de la prueba o a defectos en el veredicto que voluntariamente la parte recurrente ha excluido del único motivo aducido al interponer el recurso y defenderlo en la vista celebrada.

Según el M. Fiscal, de la literalidad de los hechos probados que se admiten íntegramente se deduce que describen un delito de homicidio imprudente ex art. 142.1 del C. Penal.

En concreto esa deducción o calificación se inferiría sin esfuerzo de los siguientes Hechos probados: "Debido a una patología ocular, D. Alfonso era usuario de gafas graduadas para conducir.

D. Alfonso conducía en el momento de los hechos sin gafas.

D. Alfonso había sido diagnosticado años atrás de un trastorno depresivo mayor y consumía abundante medicación antidepresiva y ansiolítica cuya última toma había tenido lugar alrededor de las 3,30 horas del día de los hechos.

Como consecuencia de la ingesta de abundantes fármacos antidepresivos y ansiolíticos pautados médicamente y de su enfermedad de depresión grave, D. Alfonso **tenía notablemente limitadas en el momento de los hechos sus capacidades**

## **intelectuales y/o volitivas. "**

Las referencias a la patología ocular del acusado son muy imprecisas y no se ha abundado en ello como hecho integrante de la conducta imprudente, sin que consten precisiones en ese sentido, pues ni se concreta la patología ni se concreta la necesidad de usar gafas a los efectos de conducir, al punto de que ese ha aducido que las gafas sólo se usaban para trayectos largos pues la visión era adecuada en trayectos cortos, cual era el caso el día de autos, siquiera deba decirse que esa peculiaridad no excluye la posibilidad de cierta negligencia añadida que no favorece al acusado

Si el acusado **"TENÍA NOTABLEMENTE LIMITADAS EN EL MOMENTO DE LOS HECHOS SUS CAPACIDADES INTELECTIVAS Y/O VOLITIVAS"** parece indudable que conducir un automóvil en tales circunstancias supone una negligencia notable y hasta llamativa, pero su entidad y la eficiencia causal de esa afectación de capacidades es discutible.

Desde luego el mismo veredicto se cuida de destacar que **debe excluirse "QUE EL ACUSADO SE HUBIESE COMPORTADO CON UNA MANIFIESTA Y GRAVE DESATENCIÓN A LA CONDUCCIÓN"**.

Esa aparente contradicción Ha sido criticada como defecto, tanto del veredicto como del objeto del veredicto. Lo primero por aceptarse apreciaciones aparentemente contradictorias y lo segundo por incluirse proposiciones que implican valoraciones jurídicas netas, cuales la existencia y entidad de una imprudencia penalmente relevante.

Sin perjuicio de entender la racionalidad de esas matizaciones, lo cierto es que el motivo del recurso no alcanza a discutir tales cuestiones que por tanto están vedadas al Tribunal.

Así en la sentencia del T.S de fecha 16/10/2012 se especifica que "En la sentencia núm. 300/2012, de 3 de mayo, se recordaba que nuestras resoluciones de 26 de julio de 2000, núm. 439/2000, 13 de marzo de 2001, núm. 382/2001 y 23 abril de 2003, núm. 590/2003, entre otras, ya señalaron que las cuestiones propuestas al Jurado en el veredicto sobre los hechos deben contener proposiciones fácticas, y no jurídicas, evitando la introducción de conceptos jurídicos que predeterminen el fallo. Entre estas proposiciones fácticas pueden introducirse, cuando sea necesario, las relativas a elementos subjetivos, que en todo caso deben deducirse de los datos objetivos sobre los que se efectúan los pronunciamientos anteriores (art. 52.1.a de la Ley del Jurado, apartado final)." Y que "la doctrina de esta Sala (SSTS 851/99, de 31 de mayo, 956/2000, de 24 de julio, 439/2000, de 26 de julio y 300/2012, de 3 de mayo entre otras) estima que el Jurado, en su veredicto, puede pronunciarse sobre elementos intencionales, pero este pronunciamiento constituye un juicio de inferencia, en el sentido jurisprudencial, que tiene que tener su base objetiva en datos externos que se declaren expresamente como probados en una propuesta previa obrante en el objeto del veredicto, y es revisable por vía de recurso siempre que se aporten elementos que pongan de relieve la falta de lógica y racionalidad del juicio, en relación con los datos objetivos obrantes en el propio relato fáctico".

También se ha discutido la valoración de la prueba efectuada por los jurados al argumentarse que la velocidad reducida y la falta de prueba del consumo de tóxicos, por no haberse practicado comprobaciones ad hoc, son apreciaciones que no excluyen la gravedad de la imprudencia destacándose el contrasentido de que, sin



comprobaciones inmediatas de esa índole, se haya aceptado un consumo de medicamentos capaz de afectar las capacidades del acusado limitándolas notablemente.

No se puede eludir ahora la integridad del veredicto ni discutir la valoración de la prueba, pues con independencia de su racionalidad mínima, lo cierto es que esa valoración no afecta al esencial argumento del recurso.

De esta aparente contradicción sólo cabe inferir que pese a la básica y notable imprudencia de la alteración de las capacidades del acusado, su conducción no fue manifiesta y gravemente desatenta, lo cual reduce la imprudencia a aquella alteración de capacidades.

Esa alteración se estima muy grave, porque nadie puede ni debe conducir en semejante estado, pero si pese a tan carencial capacidad su desatención no ha sido grave ni manifiesta, es muy difícil apreciar que la imprudencia haya sido grave, lo cual permite considerarla como menos grave y por tanto no cabe aceptar la calificación defendida, ni pronunciarse en base a una calificación degradada no formalizada.

Además Se ha declarado probado que el peatón circulaba por la calzada, lo cual en los propios términos de la sentencia recurrida sugiere una autopuesta (sic) en peligro de la propia víctima, aludiendo así a una posible concurrencia de culpas, que sin compensarlas, degradaría la más importante.

También se ha declarado probado que el acusado trató de evitar el atropello dando un volantazo (sic de nuevo) a la izquierda, lo que implicaría junto con la presencia del peatón en la calzada que la desatención no era total, ni grave ni manifiesta.

No se trata de un delito de peligro abstracto que permitiría la sanción con independencia del comportamiento más o menos adecuado en la conducción, probando tan sólo aquel peligro.

De hecho nada se ha imputado al respecto pese a declararse probado que la ingesta de fármacos causó directa y especialmente la limitación de las capacidades del acusado, de modo que puede valorarse la posibilidad de que sea matizada la negligencia con datos referidos a una parcial concurrencia de culpas y a reacciones prudentes y/o coherentes en la conducción del automóvil.

Resulta así degradada aquella imprudencia en términos tan radicales que no permiten calificarla de grave, cual entendió el Jurado en su veredicto y se dedujo correctamente en la sentencia recurrida.

Señala así el Tribunal Supremo en su sentencia de fecha 11/02/2015 que "Desde otra perspectiva, generalmente se ha entendido que la omisión de la mera diligencia exigible dará lugar a la imprudencia leve, mientras que se calificará como temeraria, o actualmente como grave, cuando la diligencia omitida sea la mínima exigible, la indispensable o elemental, todo ello en función de las circunstancias del caso." y en su sentencia de fecha 28/06/2013 que "La gravedad de la imprudencia se determina, desde una perspectiva objetiva o externa, con arreglo a la magnitud de la infracción del deber objetivo de cuidado o de diligencia en que incurre el autor, magnitud que se encuentra directamente vinculada al grado de riesgo no permitido, generado por la conducta activa del imputado con respecto al bien que tutela la norma penal, o, en su

caso, al grado de riesgo no controlado cuando tiene el deber de neutralizar los riesgos que afecten al bien jurídico debido a la conducta de terceras personas o a circunstancias meramente casuales. El nivel de permisión de riesgo se encuentra determinado, a su vez, por el grado de utilidad social de la conducta desarrollada por el autor (a mayor utilidad social mayores niveles de permisión de riesgo). Por último, ha de computarse también la importancia o el valor del bien jurídico amenazado por la conducta imprudente: cuanto mayor valor tenga el bien jurídico amenazado menor será el nivel de riesgo permitido y mayores las exigencias del deber de cuidado.

De otra parte, y desde una perspectiva subjetiva o interna (relativa al deber subjetivo de cuidado), la gravedad de la imprudencia se dilucidará por el grado de previsibilidad o de cognoscibilidad de la situación de riesgo, atendiendo para ello a las circunstancias del caso concreto. De forma que cuanto mayor sea la previsibilidad o cognoscibilidad del peligro, mayor será el nivel de exigencia del deber subjetivo de cuidado y más grave resultará su vulneración (SSTS 1089/2009, de 27-10(LA LEY 217920/2009); y 1415/2011, de 26-12).

De esta forma, la diferencia entre la imprudencia grave y la leve se encuentra en la importancia del deber omitido en función de las circunstancias del caso, debiendo tener en cuenta a estos efectos el valor de los bienes afectados y las posibilidades mayores o menores de que se produzca el resultado, por un lado, y por otro, la valoración social del riesgo, pues el ámbito concreto de actuación puede autorizar algunos particulares niveles de riesgo."

La jurisprudencia de esta Sala se ha pronunciado en ocasiones en este sentido, afirmando que la gravedad de la imprudencia se determinará en atención, de un lado, a la importancia de los bienes jurídicos que se ponen en peligro con la conducta del autor y, de otro, a la posibilidad concreta de que se produzca el resultado, (STS nº 2235/2001, de 30 de noviembre)".

4º) Al desestimarse el recurso, procede no imponer las costas causadas en su tramitación, dado que no se impondrán nunca al M. Fiscal exart. 394.4 de la L.E. Civil.

En atención a lo expuesto, en nombre de S.M. el Rey y por la autoridad conferida por el pueblo español,

## **FALLAMOS**

Que desestimando el recurso de apelación interpuesto por el M. Fiscal contra la sentencia de fecha 04/04/2017, dictada por el Ilmo. Sr. Magistrado Presidente D. Carlos Suárez-Mira Rodríguez, designado en la Sección Segunda de la Audiencia Provincial de A Coruña, en el Rollo nº 66/15 del Procedimiento de la Ley del Jurado, debemos confirmar y confirmamos dicha sentencia, con expresa declaración de oficio a las costas causadas en este recurso si las hubiere.

Notifíquese esta sentencia a las partes haciéndoles saber que contra ella pueden interponer recurso de casación ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo preparándolo ante esta Sala de lo Civil y Penal dentro de los cinco días siguientes al de la última notificación que de la misma se haga al Ministerio fiscal, a la representación de las demás partes y al propio acusado.

Así por esta nuestra sentencia, de la que se deducirá testimonio para su unión al rollo de la Sala, lo pronunciamos, mandamos y firmamos.

## **PUBLICACIÓN**

Leída y publicada fue la anterior sentencia por el Ilmo. Sr. D. Juan Luis Pía Iglesias, Magistrado de la Sala de lo Civil y Penal del Tribunal Superior de Justicia de Galicia, y ponente de esta causa, en audiencia pública celebrada en dicha Sala el día de hoy, que es el de su fecha, de lo que doy fe.

**EL LETRADO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA**